



Hokkaido 北海道 - Sapporo/Otaru 札幌/小樽

From **HK\$ 6,080** 起

09Apr - 30Sep
4 Days 4 天

Price Includes 費用包括：

- Round trip economy class air ticket on CX 來回國泰航空經濟客位機票
- 3 nights hotel accommodation with daily breakfast (in selected hotels) 三晚酒店住宿連早餐(只限於個別酒店)
- HK\$100,000 Travel Insurance [Zurich Insurance (Hong Kong) 24-hour emergency hotline+852-2886-3977] HK\$100,000 旅遊保險(蘇黎世保險(香港)24小時緊急支援服務+852-2886-3977)
- 0.15% TIC Levy 旅遊業賠償基金

北海道再發現
Hokkaido travel guide
(with discount coupon)
*one set for 2 persons while stock last



早鳥優惠

於指定日子出機票及出發勁
減高達**HK\$970** [詳情請參閱機票附加費表]

2人成行 GV2 訂位代號 Booking Class : N

所有機票訂位代號及附加費,請參閱頁尾國泰札幌機票附加費表
Please refer to the last page for booking class & airfare surcharge

Location	Hotel	Star	Period of stay	Semi-Double Sharing	Twin Sharing	Single	Triple Sharing	B'fast (per pax per night)	Extension (per room per night)				
									Semi-Double	Twin	Single	Triple	
Sapporo 札幌	Excel Hotel Tokyu www.tokyuhotelsjapan.com/en/hotel/TE/TE_SAPPO/index.html	4	Till 26Apr [Sun-Fri]	\$6090	\$6290	\$7270	n/a	n/a	\$640	\$780	\$780	n/a	
			Surcharge of \$370 per room/night for staying on Sat										
			27Apr-31May [Sun-Fri]	6290	6500	7680	n/a	n/a	780	910	910	n/a	
			Surcharge of \$380 per room/night for staying on Fri Surcharge of \$370 per room/night for staying on Sat Surcharge of \$510(S-DBL); \$780(TWIN/SGL) per room/night for staying on 27Apr-05May										
			Jun & Sep [Sun-Fri]	6850	7050	8780	n/a	n/a	1140	1280	1280	n/a	
	Jul-Aug [Sun-Fri]	6920	7130	8950	n/a	n/a	1190	1330	1330	n/a			
	Surcharge of \$270 per room/night for staying on Fri Surcharge of \$490 per room/night for staying on Sat												
	Hotel Gracery Sapporo www.gracery-sapporo.com	4	Till 26Apr [Sun-Fri]	6370	6570	7010	6450	n/a	830	960	690	1260	
			Surcharge of \$140(S-DBL/TWIN); \$70(SGL); \$220(TRP) per room/night for staying on Sat										
			27Apr-05May, Jun & Sep [Sun-Fri]	6810	7220	7660	7110	n/a	1120	1390	900	1920	
			Surcharge of \$280(S-DBL/TWIN); \$140(SGL); \$410(TRP) per room/night for staying on Sat AND 28Apr, 15 & 22Sep Surcharge of \$550(S-DBL); \$680(TWIN); \$340(SGL); \$1020(TRP) per room/night for staying on 02-05May										
	06-31May [Sun-Fri]	6600	6810	7250	6700	n/a	980	1120	770	1510			
Surcharge of \$210(S-DBL/TWIN); \$100(SGL); \$300(TRP) per room/night for staying on Sat AND 14Jul & 11Aug													
Jul-Aug [Sun-Fri]	7220	7630	8070	7520	n/a	1390	1660	1040	2330				
Surcharge of \$280(S-DBL); \$410(TWIN); \$200(SGL); \$610(TRP) per room/night for staying on Sat AND 14Jul & 11Aug													
Keio Plaza www.keioplaza-sapporo.co.jp/taiwanese	5	Till 26Apr [Sun-Fri]	6420	6650	7420	6620	n/a	860	1010	830	1430		
		Surcharge of \$360(S-DBL/TWIN); \$180(SGL); \$530(TRP) per room/night for staying on Sat AND 28Apr											
		27Apr-31May [Sun-Fri]	6650	6850	7650	6850	n/a	1010	1150	900	1650		
		Surcharge of \$350(S-DBL/TWIN); \$180(SGL); \$520(TRP) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$770(S-DBL); \$840(TWIN); \$430(SGL); \$1250(TRP) per room/night for staying on 27Apr-05May											
		Jun & Sep [Sun-Fri]	7060	7270	8070	7250	n/a	1280	1430	1040	2060		
Surcharge of \$350(S-DBL); \$420(TWIN); \$210(SGL); \$630(TRP) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$490(S-DBL); \$560(TWIN); \$280(SGL); \$840(TRP) per room/night for staying on 21-22Sep													
Jul-Aug [Sun-Fri]	7160	7490	8280	7460	n/a	1360	1570	1110	2270				
Surcharge of \$420(S-DBL/TWIN); \$210(SGL); \$630(TRP) per room/night for staying on Sat AND 22-24Jul & 09Aug													

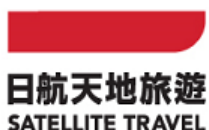


2人成行 GV2 訂位代號 Booking Class : N

有關套票的條款及細則請參閱最後一頁 Page 1 of 4



Ref No. : 39829 (Supersedes Ref No. : 39782)



JAL Satellite Travel Co., Ltd
牌照號碼: 350291 www.jalselect.com.hk
香港九龍彌敦道345號永安九龍中心13樓1306室

查詢電話:
3429 1288



Hokkaido 北海道 - Sapporo/Otaru 札幌/小樽

09Apr - 30Sep
4 Days 4天

機場快綫 Airport Express 凡訂購套票，折扣價購買來回車票

香港站 \$205 **\$174**
九龍站 \$195 **\$158**
青衣站 \$120 **\$106**

Price Includes 費用包括：

- Round trip economy class air ticket on CX 來回國泰航空經濟客位機票
- 3 nights hotel accommodation with daily breakfast (in selected hotels) 三晚酒店住宿連早餐(只限於個別酒店)
- HK\$100,000 Travel Insurance [Zurich Insurance (Hong Kong) 24-hour emergency hotline+852-2886-3977]
- HK\$100,000 旅遊保險 [蘇黎世保險(香港)24小時緊急支援服務+852-2886-3977]
- 0.15% TIC Levy 旅遊業賠償基金

北海道再發現
Hokkaido travel guide
(with discount coupon)
*one set for 2 persons while stock last



早鳥優惠

於指定日子出機票及出發勁

減高達 **HK\$970** [詳情請參閱機票附加費表]

2人成行 GV2 訂位代號 Booking Class : N

所有機票訂位代號及附加費,請參閱尾頁國泰札幌機票附加費表

Please refer to the last page for booking class & airfare surcharge

Location	Hotel	Star	Period of stay	Semi-Double Sharing	Twin Sharing	Single	Triple Sharing	B'fast (per pax per night)	Extension (per room per night)			
									Semi-Double	Twin	Single	Triple
Sapporo 札幌	Hotel Resol Sapporo Nakajima Koen www.resol-sapporo-n.com/tw/	3	Till 08May [Sun-Fri]	n/a	\$6080	\$6390	n/a	n/a	n/a	\$630	\$480	n/a
			Surcharge of \$100(TWIN); \$90(SGL) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$1190(TWIN); \$600(SGL) per room/night for staying on 27-28Apr Surcharge of \$600(TWIN); \$300(SGL) per room/night for staying on 29Apr-01May & 05May Surcharge of \$1340(TWIN); \$710(SGL) per room/night for staying on 02-03May									
			09-30May [Sun-Fri]	n/a	6190	6600	n/a	n/a	n/a	710	550	n/a
			Surcharge of \$420(TWIN); \$180(SGL) per room/night for staying on Sat									
	31May-30Jun & Sep [Sun-Thu]	n/a	6790	7100	n/a	n/a	n/a	1110	720	n/a		
	Surcharge of \$680(TWIN); \$340(SGL) per room/night for staying on Fri Surcharge of \$710(TWIN); \$360(SGL) per room/night for staying on Sat											
	Jul-Aug [Sun-Thu]	n/a	6950	7250	n/a	n/a	n/a	1210	770	n/a		
	Surcharge of \$580(TWIN); \$290(SGL) per room/night for staying on Fri AND 13Aug Surcharge of \$760(TWIN); \$430(SGL) per room/night for staying on Sat AND 11Aug Surcharge of \$610(TWIN); \$310(SGL) per room/night for staying on 14Jul Surcharge of \$720(TWIN); \$400(SGL) per room/night for staying on 12Aug											
	Century Royal www.cr-hotel.com	4	Till 26Apr [Sun-Fri]	n/a	6610	7510	6390	n/a	n/a	990	850	1200
			Surcharge of \$430(TWIN); \$220(SGL); \$640(TRP) per room/night for staying on Sat									
			27Apr-31May [Sun-Fri]	n/a	7030	7920	6810	n/a	n/a	1270	990	1620
			Surcharge of \$430(TWIN); \$220(SGL); \$640(TRP) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$1820(TWIN); \$910(SGL); \$2100(TRP) per room/night for staying on 27Apr-05May									
Jun & Sep [Sun-Fri]	n/a	7660	8550	7450	n/a	n/a	1690	1200	2240			
Surcharge of \$710(TWIN); \$360(SGL); \$850(TRP) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$1410(TWIN); \$710(SGL); \$1470(TRP) per room/night for staying on 20-22Sep												
Jul-Aug [Sun-Fri]	n/a	8290	9160	8070	n/a	n/a	2110	1410	2870			
Surcharge of \$560(TWIN); \$290(SGL); \$630(TRP) per room/night for staying on Sat												
Sapporo Prince Hotel www.princehotels.com/sapporo/zh-tw *Double-bedded only	4	Till 05May [Sun-Fri]	n/a	6170	6930	n/a	n/a	n/a	700	660	n/a	
		Surcharge of \$170(TWIN); \$200(SGL) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$1630(TWIN); \$1670(SGL) per room/night for staying on 27-28Apr & 03-05May Surcharge of \$1340(TWIN); \$1300(SGL) per room/night for staying on 29Apr-02May										
		06-31May [Sun-Thu]	n/a	6390	7460	n/a	n/a	n/a	840	840	n/a	
		Surcharge of \$360(TWIN); \$250(SGL) per room/night for staying on Fri Surcharge of \$460(TWIN); \$350(SGL) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$1580 per room/night for staying on 17May Surcharge of \$1630 per room/night for staying on 18May										
		Jun & Sep [Sun-Thu]	n/a	7030	8430	n/a	n/a	n/a	1270	1160	n/a	
Surcharge of \$720(TWIN); \$760(SGL) per room/night for staying on Fri Surcharge of \$1060(TWIN); \$1160(SGL) per room/night for staying on Sat AND 15Sep Surcharge of \$1200(TWIN); \$1310(SGL) per room/night for staying on 21-22Sep Surcharge of \$1630 per room/night for staying on 18May												
Jul-Aug [Sun-Thu]	n/a	7250	8750	n/a	n/a	n/a	1410	1270	n/a			
Surcharge of \$860(TWIN); \$1010(SGL) per room/night for staying on Fri Surcharge of \$1060(TWIN); \$1200(SGL) per room/night for staying on Sat AND 14Jul & 11Aug Surcharge of \$1010(TWIN); \$1150(SGL) per room/night for staying on 02 & 12-14Aug												
JR Tower Hotel Nikko www.jrhotels.co.jp/tower/english *Double-bedded only	5	Till Sep [Sun-Fri]	n/a	9690	10500	n/a	Incl	n/a	3040	1850	n/a	
Surcharge of \$80(TWIN); \$40(SGL) per room/night for staying on Sat AND 28Apr-03May, 05May, 14Jul, 11Aug, 15 & 22Sep												

CATHAY PACIFIC

2人成行 GV2 訂位代號 Booking Class : N

有關套票的條款及細則請參閱最後一頁 Page 2 of 4



ASIAN DREAMS HOLIDAYS

日航天地旅遊
SATELLITE TRAVEL

JAL Satellite Travel Co., Ltd
牌照號碼: 350291 www.jalselect.com.hk
香港九龍彌敦道345號永安九龍中心13樓1306室

Ref No. : 39829 (Supersedes Ref No. : 39782)

查詢電話:

3429 1288



Hokkaido 北海道 - Sapporo/Otaru 札幌/小樽

09Apr - 30Sep
4 Days

機場快綫 Airport Express 凡訂購套票, 折扣價
購買來回車票
香港站 \$205 \$174
九龍站 \$185 \$158
青衣站 \$120 \$106

北海道再發現
Hokkaido travel guide
(with discount coupon)
*one set for 2 persons while stock last



Location	Hotel	Star	Period of stay	Semi-Double Sharing	Twin Sharing	Single	Triple Sharing	B'fast (per pax per night)	Extension (per room per night)			
									Semi-Double	Twin	Single	Triple
Otaru 小樽	Hotel Torifito Otaru Canal https://torifito.jp/otaru canal/tw/	3	Till 05May [Sun-Fri]	n/a	\$6390	\$7250	n/a	n/a	n/a	\$840	\$770	n/a
			Surcharge of \$230 per room/night for staying on Sat Surcharge of \$1410(TWIN); \$1270(SGL) per room/night for staying on 27Apr-05May									
			06-31May [Sun-Fri]	n/a	6480	7460	n/a	n/a	n/a	900	840	n/a
			Surcharge of \$230 per room/night for staying on Sat									
			Jun [Sun-Fri]	n/a	6900	8300	n/a	n/a	n/a	1180	1120	n/a
	Surcharge of \$370 per room/night for staying on Sat											
	Jul-Sep [Sun-Fri]	n/a	7120	8710	n/a	n/a	n/a	1330	1260	n/a		
	Surcharge of \$430 per room/night for staying on Sat Surcharge of \$920(TWIN); \$780(SGL) per room/night for staying on 26-28Jul, 09-13Aug, 14-15 & 21-22Sep											
	Grand Park www.parkhotelgroup.com/zh/otaru	4	Till May [Sun-Fri]	n/a	6580	7590	6380	n/a	n/a	970	880	1190
			Surcharge of \$160(TWIN/SGL); \$230(TRP) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$1380(TWIN/SGL); \$1790(TRP) per room/night for staying on 02-05May Surcharge of \$400(TWIN/SGL); \$570(TRP) per room/night for staying on 26Apr, 28-03 & 05May Surcharge of \$830(TWIN/SGL); \$1110(TRP) per room/night for staying on 27Apr & 04May									
Jun & Sep [Sun-Fri]			n/a	7170	8730	6950	n/a	n/a	1360	1260	1760	
Surcharge of \$430(TWIN/SGL); \$540(TRP) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$650 per room/night for staying on 13-15 & 20-22Sep												
Jul-Aug [Sun-Fri]	n/a	7690	9810	7360	n/a	n/a	1710	1620	2170			
Surcharge of \$300(TWIN/SGL); \$230(TRP) per room/night for staying on Sat Surcharge of \$640(TWIN/SGL); \$810(TRP) per room/night for staying on 13-14Jul & 10-14Aug												

Price Includes :

- Round trip economy class air ticket on CX
- 3 nights hotel accommodation with daily breakfast (in selected hotels)
- HK\$100,000 Travel Insurance [Zurich Insurance (Hong Kong) 24-hour emergency hotline+852-2886-3977]
- 0.15% TIC Levy

Child travel with min. 2 adults price :

•Twin / Triple Sharing adult price less : \$1250

Terms & Conditions :

- Package price is per person (in HK\$) and valid between **09Apr-30Sep19** ; and hotel stay must be completed by 30Sep
- Booking class : N(except specified periods) Ticket validity : 3-17days (except specified periods)
- Minimum 2 adults travelling together on same outbound & inbound flights, and booking must be reserved under the same record locator (PNR) for all passengers
- "OSI : CX GV2 FARE IN DATE OUT DATE AT HOTEL NAME" must be input in OSI field of PNR
- Twin room is based on 2 single beds or 1 double bed ; semi-double room is based on 1 small-sized double bed
- Check whether the Security Bureau has issued any [Outbound Travel Alert](#) for your destination before firming up your travel plan to ensure personal safety
- Hotel star ratings are for reference only, please visit hotel's official website for more information
- Airport tax, HK security charge & fuel surcharge(if any) are not included
- A non-refundable deposit of HK\$1000 per person required upon reservation
- Full payment must be made after confirmation with no refund
- Upon confirmation, any amendment is subject to our company's discretion
- All prices and conditions are subject to change without prior notice

費用包括 :

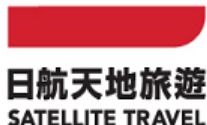
- 來回國泰航空經濟客位機票
- 三晚酒店住宿連早餐 (只限於個別酒店)
- HK\$100,000旅遊保險(蘇黎世保險(香港) 24小時緊急支援服務+852-2886-3977)
- 0.15%旅遊業賠償基金

小童最少要與兩位成人同行價錢 :

•佔床或三人房收費按成人減收 : \$1250

條款及細則 :

- 以上套票價錢以每成人計算, 有效日期為**2019年4月9日至9月30日** ; 酒店入住必須於9月30日或之前完成
- 以上價錢以每成人計算
- 訂位代號 : N (指定日子除外) 機票有效期 : 3-17日 (指定日子除外)
- 來回程均要最少兩位成人同行, 訂位時亦必須最少兩位客人在同一個PNR內
- PNR必須註明住宿酒店名稱及日期如下 :
"OSI : CX GV2 FARE IN DATE OUT DATE AT HOTEL NAME"
- 雙人之房種為2張單人床或1張雙人 ; 雙人床房為1張較細之雙人床
- 為確保自身安全, 旅客在落實行程前, 應留意保安局有沒有對目的地發出**外遊警示**
- 酒店星級只供參考, 詳情請到訪酒店官方網頁查詢
- 費用並未包括兩地機場稅, 香港機場保安稅及燃油附加費(如適用)
- 訂位時須繳交訂金港幣每位\$1000
- 餘款需於機票及酒店確認後繳付及恕不退還
- 於機票及酒店確認後, 如需更改本公司擁有最終決定權
- 所有費用如有更改, 恕不另行通知





國泰札幌機票附加費表

CX Sapporo Airfare Surcharge

出發日期: 2019年4月9日- 9月30日

Travel Period : 09Apr – 30Sep2019

2 人成行 GV2 (min. 2 adults)						
Departure	Adult	Child	Booking Class	Ticket Validity		
Economy Class	Early Bird Promotion					
	09-15Apr, 23Apr-09May, 12May-05Jun, 08-27 & 30Jun	LESS	\$970	\$730	Q	3-7 Days
	01-11Jul, 23Aug-26Sep, 29-30Sep		720	540		
	Ticket must be issued on or before 31May					
	09-16Apr, 23Apr-11Jul & 23Aug-30Sep	---	---	N	3-17 Days	
	17Apr	2870	2160	L		
18-19Apr	3990	3000	M			
20-22Apr & 12Jul-22Aug	900	680	S			
Premium Economy Class	Early Bird Promotion					
	09-15Apr, 23Apr-09May, 12May-05Jun, 8-27Jun, 30Jun-11Jul, 23Aug-26Sep & 29-30Sep	ADD	2650 1570	1990 1180	E	3-7 Days
	Ticket must be issued on or before 31May					
	09-16Apr, 22Apr-30Sep	2650	1990	E	3-17 Days	
17-21Apr	6040	4530				
Business Class	Early Bird Promotion					
	09-15Apr, 23Apr-09May, 12May-05Jun, 08-27Jun, 30Jun-11Jul, 23Aug-26Sep & 29-30Sep	ADD	7100 4270	5330 3210	I	3-7 Days
	Ticket must be issued on or before 31May					
	09-16Apr, 22Apr-11Jul, 23Aug-30Sep	7100	5330	D	3-17 Days	
17-21Apr & 12Jul-22Aug	11600	8700				